



VILLE DE SAINT-JÉRÔME

SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL  
TENUE LE 20 MAI 2020 À 19H00

---

ORDRE DU JOUR

**1.- OUVERTURE**

- 1.1 Ouverture de la séance
- 1.2 Public – Période de questions
- 1.3 Adoption de l'ordre du jour
- 1.4 Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 21 avril 2020
- 1.5 Dépôt des procès-verbaux du comité exécutif des 6, 14, 20 et 27 avril et 4 mai 2020

**2.- AVIS DE MOTION - ADOPTION DE RÈGLEMENTS**

- 2.1 Adoption du règlement 0774-013 amendant le règlement 0774-000 sur la tarification de certains biens, services ou activités, tel que déjà amendé
  - *Amendement au règlement*
  - *Annexe « 2 » - Activités de loisirs*
  - *Annexe « 3 » - Activités culturelles et sportives*
  - *Annexe « 5 » - Tarification des activités au Quartier 50+*
  - *Annexe « 6 » - Location de salles et de plateaux sportifs*
  - *Annexe « 7 » - Politique de remboursement*
  - *Annexe « 9 » - Tarification pour services rendus par le SSI*
  - *Annexe « 18 » - Licences pour chiens*
  - *Annexe « 20 » - Grille de tarification pour les bibliothèques*
- 2.2 Adoption du règlement 0716-002 amendant le règlement 0716-000 concernant les bibliothèques, tel que déjà amendé
  - *Amendement au règlement, avec entre autres les modifications suivantes :*
  - *Annexe « 1 » - Grille de tarification remplacée par l'annexe « 20 » du règlement 0774 sur la tarification*
  - *Ajout définitions : Abonné organisme reconnu et abonné service de garde*
  - *Prêt de documents, les retards, documents perdus*
  - *Utilisation des stations internet*
  - *Comportement à la bibliothèque*
  - *Contraventions*
- 2.3 Adoption du règlement 0905-000 concernant la division du territoire de la Ville en douze (12) districts électoraux
  - *En vue des élections de novembre 2021*
- 2.4 Adoption du règlement 070-002 amendant le règlement 070-2003 concernant les systèmes d'alarme, tel que déjà amendé
  - *Amendement au règlement*
  - *Modification des articles 5 (tarification), 6 (infractions) et 7 (application du règlement)*

- 2.5 Adoption du règlement 0906-000 concernant les animaux et l'encadrement des chiens et des chats
- *Nouveau règlement*
  - *Remplace le règlement 054-2002*
  - *Suite à l'adoption d'un règlement provincial*
  - *Gratuité des licences pour chiens pour les personnes de 65 ans et + (annexe 18 du règlement de tarification)*
- 2.6 Présentation, dépôt d'un projet de règlement et avis de motion – Règlement amendant le règlement 0216-000 concernant la vente d'objets sur les emprises publiques, tel que déjà amendé
- *Amendement au règlement*
  - *Modification de l'article 12 – Droits exigibles pour l'aménagement d'une terrasse et d'une allée piétonne - Gratuit*
- 2.7 Présentation, dépôt d'un projet de règlement et avis de motion – Règlement amendant le règlement 0280-000 concernant la circulation et le stationnement, tel que déjà amendé
- *Amendement au règlement*
  - *Annexe « 1 » Panneau d'arrêt*
  - *Annexe « 6 » Interdiction de stationner sur certains chemins publics*
  - *Annexe « 24 » Passages pour piétons*
  - *Annexe « 29 » Panneaux de direction*

### 3.- **ZONAGE**

- 3.1 Dépôt du certificat relatif à la consultation publique écrite en vertu de l'arrêté ministériel 2020-008 tenue du 30 avril au 14 mai 2020
- *PPCMOI 2018-00018 – Projet de 148 logements sur les lots 6 291 688 et 2 352 729 du cadastre du Québec, situés sur le boulevard des Laurentides*
  - *Procédure de consultation écrite – Mesures exceptionnelles COVID-19*
- 3.2 Adoption d'un second projet de résolution concernant un projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI) de la Ville de Saint-Jérôme en vertu du règlement 0319-000 - PPCMOI-2020-00018 – 920-930, boulevard des Laurentides (lots 2 352 729 et 6 291 688 du cadastre du Québec)
- *Projet de construction d'une habitation multifamiliale isolée de 148 logements*
  - *Procédure de consultation écrite – Mesures exceptionnelles COVID-19*
  - *Certificat suite à la consultation publique écrite*
  - *Total d'une personne ayant produit un commentaire ou opposition au projet*
- 3.3 Dérogation mineure no DM-2020-00010 – 38, place de l'Aqueduc – Lot 4 110 841 du cadastre du Québec
- *Bâtiment principal – Garage attenant – Garage intégré*
  - *Certificat suite à la consultation publique écrite*
- 3.4 Dérogation mineure no DM-2020-00017 – Propriété située sur la rue du Docteur-Charles-Léonard – Lot 6 123 308 du cadastre du Québec
- *Complexe médical – Pourcentage de maçonnerie*
  - *Certificat suite à la consultation publique écrite*
- 3.5 Dérogation mineure no DM-2020-00020 – 197, rue Bélanger – Lot 4 034 482 du cadastre du Québec
- *Commerce de mécanique automobile – Absence d'une zone tampon – Haie de thuyas occidental*
  - *Certificat suite à la consultation publique écrite*
- 3.6 Avis de motion – Règlement amendant le règlement 0312-000 relatif à la sécurité incendie, tel que déjà amendé – PR-0312-007
- *Encadrer les excavations par sautage afin d'assurer la sécurité des citoyens résidant à proximité de travaux d'excavation par sautage, notamment quant aux risques d'intoxication par monoxyde de carbone*
- 3.6.1 Adoption d'un projet d'amendement au règlement 0312-000 relatif à la sécurité incendie, tel que déjà amendé - PR-0312-007

- 3.7 Adoption d'un projet de résolution concernant un projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI) de la Ville de Saint-Jérôme en vertu du règlement 0319-000 - PPCMOI-2020-00030 – 2171, boulevard Labelle
- *Projet de modification d'un bâtiment existant permettre les usages de « Service de réparation d'automobiles CUBF 6411 », de « Service de débosselage et de peinture d'automobiles CUBF 6413 », de « Service de lavage automobiles CUBF 6412 », de « Service de réparation et d'entretien de véhicules lourds CUBF 6441 » et de « Service de débosselage et de peinture de véhicules lourds CUBF 6442 »*
  - *Procédure de consultation écrite – Mesures exceptionnelles COVID-19*
- 3.8 Adoption d'un projet de résolution concernant un projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI) de la Ville de Saint-Jérôme en vertu du règlement 0319-000 - PPCMOI-2020-00031 – 2225, boulevard Lafontaine
- *Projet de construction d'un commerce de « Vente de véhicules neufs et usagés CUBF 5511 » autoriser l'usage de « Service de réparation d'automobiles CUBF 6411 »*
  - *Procédure de consultation écrite – Mesures exceptionnelles COVID-19*
- 3.9 Adoption d'un projet de résolution concernant un projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI) de la Ville de Saint-Jérôme en vertu du règlement 0319-000 - PPCMOI-2020-00032 - 829, rue Saint-Georges
- *Projet d'agrandissement de l'établissement commercial « Benson »*
  - *Procédure de consultation écrite – Mesures exceptionnelles COVID-19*
- 3.10 Adoption d'un projet de résolution concernant un projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI) de la Ville de Saint-Jérôme en vertu du règlement 0319-000 - PPCMOI-2020-00105 – 21 et 35, rue De Montigny
- *Projet de construction d'une habitation multifamiliale isolée de sept logements*
  - *Procédure de consultation écrite – Mesures exceptionnelles COVID-19*
- 3.11 Avis de motion - Amendement au règlement 0319-000 sur les PPCMOI de la Ville de Saint-Jérôme - PR-0319-001
- *Optimiser le processus et faciliter les démarches envers le requérant, lors du traitement des demandes*
  - *Procédure de consultation écrite – Mesures exceptionnelles COVID-19*
- 3.11.1 Adoption d'un projet d'amendement au règlement 0319-000 sur les PPCMOI de la Ville de Saint-Jérôme – PR-0319-001
- 3.12 Avis de motion – Règlement amendant le règlement 0313-000 relatif aux permis et aux certificats, tel que déjà amendé – PR-0313-026
- *Ne plus exiger de frais pour l'obtention d'un certificat d'autorisation de changement d'usage ou de changement du nom de l'entreprise ou de changement du propriétaire de l'entreprise*
- 3.12.1 Adoption d'un projet d'amendement au règlement 0313-000 relatif aux permis et aux certificats, tel que déjà amendé - PR-0313-026
- 3.13 Avis de motion - Amendement au règlement 0309-000 sur le zonage, tel que déjà amendé - PR-0309-449
- *«Projet intégré « Les Palissades »*
  - *Réduire la densité brute de logements dans les zones H-2004.1 et H-2004.2*
  - *Empiètement 2 mètres zone tampon*
- 3.13.1 Adoption d'un projet d'amendement au règlement 0309-000 sur le zonage, tel que déjà amendé - PR-0309-449
- 3.14 Dérogation mineure no DM-2020-00027 - 305, rue du Docteur-Charles-Léonard
- *Aire de stationnement - barrières de contrôle – entrée charretière*
  - *Procédure de consultation écrite – Mesures exceptionnelles COVID-19*
- 3.15 Dérogation mineure no DM-2020-00046 — Rue Jean-Baptiste-Rolland - Lots 6 227 036, 6 273 691 et 6 273 694 du cadastre du Québec
- *Empiètements – Cases de stationnement – Espaces de rangement*
  - *Procédure de consultation écrite – Mesures exceptionnelles COVID-19*

- 3.16 Dépôt du certificat relatif à la consultation publique écrite en vertu de l'arrêté ministériel 2020-008 tenue du 30 avril au 14 mai 2020 – Dérogation mineure DM-2020-00010
  - *Procédure de consultation écrite – Mesures exceptionnelles COVID-19*
- 3.17 Dépôt du certificat relatif à la consultation publique écrite en vertu de l'arrêté ministériel 2020-008 tenue du 30 avril au 14 mai 2020 – Dérogation mineure DM-2020-00017
  - *Procédure de consultation écrite – Mesures exceptionnelles COVID-19*
- 3.18 Dépôt du certificat relatif à la consultation publique écrite en vertu de l'arrêté ministériel 2020-008 tenue du 30 avril au 14 mai 2020 – Dérogation mineure DM-2020-00020
  - *Procédure de consultation écrite – Mesures exceptionnelles COVID-19*

#### **4.- DEMANDE DE PERMIS - PIIA**

- 4.1 Demandes de permis dans le cadre de plans d'intégration et d'implantation architecturale
  - *4 demandes*

#### **5.- PAIEMENTS DIVERS**

- 5.1 Dépôt – Liste des contrats octroyés par le comité exécutif et liste des dépenses contenues dans le registre des chèques
- 5.2 Rapport sur la délégation de pouvoir – Liste des commandes et variations budgétaires - Avril 2020
- 5.3 Dépôt – Rapport sur la délégation de pouvoir - Liste de consommation des produits en inventaire – Mois d'avril 2020
- 5.4 Transferts budgétaires – Contexte liée à la Covid-19
  - *Transfert total : 2 059 150 \$*

#### **6.- ADJUDICATIONS - SOUMISSIONS**

- 6.1 Adjudication de contrat – Achat d'un camion échelle-pompe (QUINT) pour le Service de la sécurité incendie – 2020-BS-022
  - *Aréo-Feu Itée : 1 648 454,06 \$*
- 6.2 Adjudication de contrat – Location de véhicules banalisés pour le Service de police pour l'année 2020 (2021 en option) – 2020-BS-060
  - *Discount location d'autos et camions – 1 an : 61 162,10 \$, taxes incluses*
- 6.3 Mandat à la Régie d'aqueduc intermunicipale des Moulins pour l'achat de produits chimiques pour l'eau potable pour l'année 2021 (RAIM 2020-003)
  - *Regroupement d'achat des produits chimiques de la rive-nord*
- 6.4 Adjudication de contrat – Travaux de marquage de chaussée pour 2020-2021 (année 2022 en option) – 2020-BS-020
  - *Entreprise Techline inc. - 984 448,95 \$, taxes incluses*
- 6.5 Adjudication de contrat – Achat d'enrobé bitumineux à chaud pour 2020 (2020-BS-052)
  - *Pavages Maska inc. - 984 448,95 \$, taxes incluses*
- 6.6 Adjudication de contrat - Achat de véhicules légers pour l'année 2020 – Centre de services partagés du Québec (CSPQ) – Service de police
  - *Kia. – 136 377,60 \$, taxes incluses*
- 6.7 Adjudication de contrat – Travaux de réfection de longues sections de pavage, trottoirs, bordures et drainage à divers endroits de la Ville – Année 2020 – SOUM 2020-1,2
  - *Pavages Multipro inc. – 3 283 671,17 \$ taxes incluses et contingents*

- 6.8 Mandat aux professionnels – Surveillance de chantiers et contrôle qualitatif des matériaux - Travaux de réfection de chaussée, trottoirs, bordures – Année 2020 – Travaux de nuit (AO 2020-14,1 ING.)  
➤ *FNX-INNOV inc. – 210 944,63 \$ taxes incluses*
- 6.9 Modification à la résolution CM-13389/19-11-19 – Contrats de service d'entretien de logiciels et soutien des applications (CESA) avec la compagnie PG Solutions inc. – Années 2020 à 2022  
➤ *PG Solutions inc. – Ajout au contrat plateforme en ligne « Transphere » et connecteur « Sport-Plus » - 886 866,79 \$ taxes incluses*

## **7.- ADMINISTRATION GÉNÉRALE**

- 7.1 Dépôt – Bilan des activités 2019 du Service de la sécurité incendie
- 7.2 Addenda - Modification de l'entente de services – Conception et diffusion d'un programme en formation à l'intention du personnel cadre entre l'École nationale d'administration publique (ENAP) et la Ville de Saint-Jérôme  
➤ *Prolongation de l'entente – Permettre une réorganisation des dernières formations de la cohorte 6*
- 7.3 Vision – Transport collectif  
➤ *Adoption du document « Pour un transport urbain accessible et durable à la Ville de Saint-Jérôme*
- 7.4 Entente entre les Centres d'activités physiques Rivière-du-Nord et la Ville de Saint-Jérôme relativement à la gestion des apariteurs au quartier 50+  
➤ *Approbation des dépenses pour un maximum de 113 000 \$ incluant les taxes*
- 7.5 Convention de développement de formations en ligne entre le directeur des poursuites criminelles et pénales, la Ville de Saint-Jérôme et le Centre d'animation de développement et de recherche en éducation (CADRE21)
- 7.6 Dépôt par la greffière du procès-verbal de corrections daté du 28 avril 2020

## **8.- CAPITAL HUMAIN**

- 8.1 Nomination des membres du comité exécutif de la Ville de Saint-Jérôme  
➤ *Sophie St-Gelais*  
➤ *Benoit Delage*
- 8.2 Nomination des membres du comité de toponymie  
➤ *Janice Bélair-Roland, présidente*  
➤ *Céline Martin, Claudette Pion, Jérôme Filiatrault, Serge Laliberté, Raymond Courtemanche – membres*
- 8.3 Création d'une commission spéciale VSJ-2022 « Vitalité, Santé, Joie »

## **9.- PÉRIODE DE QUESTIONS - CLÔTURE**

- 9.1 Public – Seconde période de questions
- 9.2 Période de questions pour les journalistes
- 9.3 Parole au conseil
- 9.4 Levée de l'assemblée

*Prochaine séance ordinaire : Le 16 juin 2020*